

# CONNECT DA51



**USER MANUAL 3**

**GEBRAUCHSANLEITUNG 11**

**GUIDE UTILISATEUR 19**

**MODO DE EMPLEO 27**

**MANUALE D'ISTRUZIONI 35**

**GEBRUIKSAANWIJZING 43**



# 1 Table of contents

1	Table of contents .....	3
2	Safety instructions .....	4
3	Your product .....	5
	3.1 Introduction .....	5
	3.2 Features .....	5
	3.3 Package contents .....	5
	3.4 Product overview .....	6
4	Getting started .....	7
	4.1 Connecting the product .....	7
	4.1.1 Connecting to the digital source (e.g. TV) .....	7
	4.1.2 Connecting to your audio amplifier .....	7
	4.2 Power Supply .....	7
5	Connection diagram .....	8
6	Product details .....	8
	6.1 Technical specifications .....	8
7	Frequently asked questions (FAQs) .....	9
8	Notification .....	9
	8.1 Declaration of conformity .....	9
	8.2 Recycling .....	10
	8.3 Copyrights .....	10

## 2 Safety instructions

**Please read these instructions thoroughly before you use the device and keep them for future reference.**

- Only for indoor use.
- Do not use the product in a damp environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Never connect an adapter or power cord when it is damaged. In that case, contact your supplier.
- Never open the product: the device may contain parts with deadly voltage.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
- Disconnect the AC/DC power adapter from the mains when this device is not in use for a prolonged time.
- Improper use, self-installed modifications or repairs will void any and all warranties.
- Marmitek does not accept any product responsibility for incorrect use of the product or use other than for which the product is intended.
- Marmitek does not accept liability for any consequential damage other than the legal product responsibility.

## 3 Your product

### 3.1 Introduction

Congratulations on your purchase of the Marmitek Connect DA51. This digital TV audio to stereo audio decoder enables you to send digital audio from your TV to your analogue audio amplifier. Ideal if your analogue audio amplifier has no digital audio inputs. The Marmitek Connect DA51 is very easy to install.

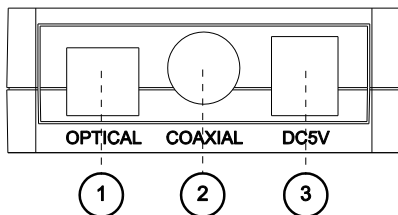
### 3.2 Features

- Digital TV Audio to Stereo Audio Decoder & Converter
- Connect your new TV to the analogue input of your amplifier.
- Convert digital audio signals from your TV (Toslink/coaxial) to a left/right (analogue) audio signal.
- Ideal if your audio amplifier has no digital audio inputs.
- Decodes and converts both uncompressed digital stereo signals (PCM) and multichannel audio signals (Dolby Digital 5.1 and DTS ES6.1).
- Ready to use, no configuration required.
- Very compact

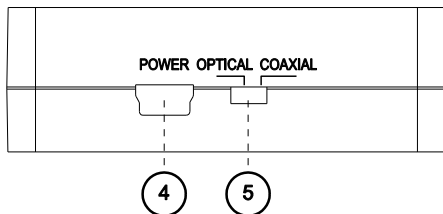
### 3.3 Package contents

- A. 1x Audio Decoder
- B. 1x 5V/1A DC USB power adapter
- C. 1 x Mini USB power cable
- D. 1 x User Manual

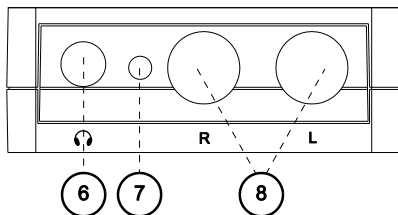
### 3.4 Product overview



1. Toslink optical connector
2. Coax connector
3. Power connector



4. USB power connector
5. Optical/Coaxial input select switch



6. Headset connector
7. LED power indicator
8. Stereo line out

## 4 Getting started

Please take the following steps before using the product:

- Connect your TV (or other digital audio source; Blu-ray player, game console, decoder/set-top box, etc.) to the Connect DA51.
- Select the desired audio input.
- Connect your audio amplifier to the Connect DA51.
- Power the Connect DA51.

We will now explain this step by step.

### 4.1 Connecting the product

#### 4.1.1 Connecting to the digital source (e.g. TV)

Connect the Toslink/optical cable or coaxial cable of your TV (or other source) to the Connect DA51's 'optical' (1) or 'coaxial' (2) input.

Set the input select switch (5) to 'optical' or 'coaxial', depending on the input selected above.

#### 4.1.2 Connecting to your audio amplifier

Connect your analogue audio amplifier to the Connect DA51 via the R/L output (8)

### 4.2 Power Supply

Connect the included power adapter (B) to the Connect DA51 (4) via the micro USB cable (C). Plug the power adapter into the wall outlet.

## 5 Connection diagram



## 6 Product details

### 6.1 Technical specifications

Power supply:	230VAC +10% -10% 50Hz, 5V 1000mA switched mode power adapter
Audio input:	1 x Optical (Toslink), 1 x Digital Coaxial uncompressed digital audio
Audio output:	2 x RCA (L/R) 1 x 3.5mm (Headphone).
DAC:	192 kHz, 24 bit
Supported data rates:	2-channel LPCM, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz sample frequencies Dolby Digital 5.1 DTS-ES6.1
Signal to noise ratio:	≥120db
Channel Separation Audio R/L:	≥85db
Frequency response:	(20Hz ~ 20KHz) +/- 0.5db
Dimensions (H x W x D):	20x55x72 mm
Weight:	40 grams

---



## 7 Frequently asked questions (FAQs)

### There is no sound

Ensure that the power LED is lit and the input select switch is in the correct position.

Do you have any other questions that have not been resolved by the above information? Please go to [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Notification

### 8.1 Declaration of conformity



Hereby, Marmitek BV, declares that this Connect DA51 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits. Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to eco-design requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies.

## 8.2 Recycling



Environmental Information for Customers in the European Union. European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

## 8.3 Copyrights

Marmitek is a trademark of Pattitude B.V. Connect DA51™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors. Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

Marmitek BV - P.O. Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
The Netherlands

# 1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis .....	11
2	Sicherheitshinweise .....	12
3	Ihr Produkt .....	13
	3.1 Einführung .....	13
	3.2 Verpackungsinhalt .....	13
	3.3 Produktübersicht .....	14
4	Los geht's .....	15
	4.1 Anschließen des Produkts .....	15
	4.1.1 Anschluss an die digitale Quelle (z.B. TV) .....	15
	4.1.2 Anschluss an Ihren Audioverstärker .....	15
	4.2 Speisung .....	15
5	Anschlussschema .....	16
6	Produktinformationen .....	16
	6.1 Technische Daten .....	16
7	Häufig gestellte Fragen (FAQs) .....	17
8	Hinweis .....	17
	8.1 Konformitätserklärung .....	17
	8.2 Recycling .....	18
	8.3 Urheberrechte .....	18

## 2 Sicherheitshinweise

**Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese Anleitung bitte für eventuelle, spätere Bedarfsfälle auf.**

- Ausschließlich für Verwendung in Innenräumen.
- Dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder nahe Wasserquellen verwenden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Schließen Sie niemals einen Netzadapter oder ein Netzkabel an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht.
- Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Entfernen Sie den AC/DC Speisungsadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen.
- Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung.
- Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

## 3 Ihr Produkt

### 3.1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Marmitek Connect DA51. Dieser digitale TV Audio zum Stereo Audio Decoder leitet den digitalen Ton Ihres Fernsehers an Ihren analogen Audioverstärker weiter. Ideal, wenn Ihr analoger Audioverstärker keine digitalen Audioeingänge hat. Die Installation des Marmitek Connect DA 51 ist kinderleicht.

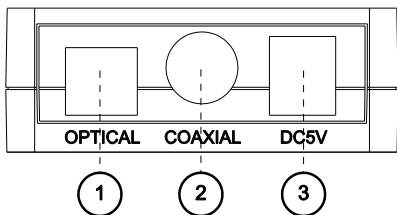
#### Der Marmitek Connect DA51:

- Digitaler TV-Ton für Stereo Audio Decoder & Wandler
- Schließen Sie Ihren neuen TV an den analogen Eingang Ihres Verstärkers an
- Wandeln Sie digitale Audiosignale Ihres Fernsehers (Tosling oder Koaxial) in ein links/rechts (analoges) Audiosignal um
- Ideal, wenn Ihr analoger Audioverstärker keine digitalen Audioeingänge hat.
- Entschlüsselt und wandelt sowohl digitale, nichtkomprimierte Stereosignale (PCM) in Mehrkanal-Audiosignale um (Dolby Digital 5.1 en DTS ES6.1).
- Sofort betriebsbereit, konfigurieren nicht nötig.
- Äußerst kompakt

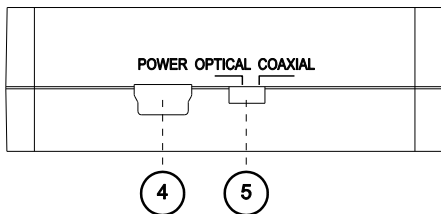
### 3.2 Verpackungsinhalt

- A. 1x Audio Decoder
- B. 1x 5V/1A DC USB Netzadapter
- C. 1 x Mini USB Speisungskabel
- D. 1 x Gebrauchsanleitung

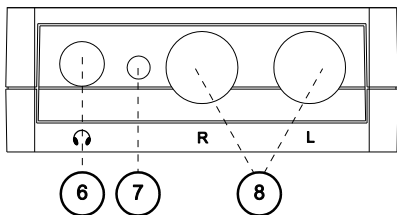
### 3.3 Produktübersicht



1. Toslink Anschluss
2. Koaxialanschluss
3. Anschluss für das Speisungskabel



4. Anschluss für das Mini USB Speisungskabel
5. Switch Optisch / Koaxial



6. Anschluss für Kopfhörer
7. LED Speisungsanzeige
8. Anschluss für Stereo Line Ausgang

## 4 Los geht's

Befolgen Sie nachfolgende Schritte, um das Produkt in Betrieb zu nehmen:

- Schließen Sie Ihren TV (oder eine andere digitale Audioquelle; Blue-ray Player, Spielkonsole, Decoder/Settop Box etc.) an den Connect DA51 an
- Wählen Sie den gewünschten Audio-Eingang.
- Schließen Sie Ihren Audioverstärker an den Connect DA51 an
- Speisen Sie den Connect DA51 mit Strom.

Noch einmal alles Schritt für Schritt erklärt.

### 4.1 Anschließen des Produkts

#### 4.1.1 Anschluss an die digitale Quelle (z.B. TV)

Schließen Sie das Toslink-/ optische oder Koaxialkabel Ihres Fernsehers (oder einer anderen Quelle) an den 'optical' (1) oder 'coaxial' (2) Eingang des Connect DA51 an.

Stellen Sie den Eingangswahlschalter (Input Select Switch) (5) auf 'optical' oder 'coaxial'.

#### 4.1.2 Anschluss an Ihren Audioverstärker

Verbinden Sie den analogen Audioverstärker über den R/L Ausgang (8) mit dem Connect DA51.

### 4.2 Speisung

Schließen Sie den enthaltenen Netzadapter (B) über das Micro USB Kabel (C) an den Connect DA51 (4) an. Verbinden Sie den Speisungsadapter mit der Steckdose.

## 5 Anschlusschema



## 6 Produktinformationen

### 6.1 Technische Daten

Speisung:	230VAC +10% -10% 50Hz, 5V 1000mA Schaltnetzteil
Audioeingang:	1 x Optisch (Toslink), 1 x Digital Koaxial. nichtkomprimiert digital Audio
Audioausgang:	2 x RCA (L/R) 1 x 3.5mm (Kopfhörer).
DAC:	192 kHz, 24 Bit
Unterstützte Audioformate:	2-Kanal LPCM, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz Sample Frequencies Dolby Digital 5.1 DTS-ES6.1
Signal / Rauschverhältnis:	≥120db.
Kanaltrennung Audio R/L:	≥85db.
Frequenzbereich:	(20Hz ~ 20KHz) +/- 0.5db.
Maßangaben (H x B x T):	20x55x72 mm.
Gewicht:	40 gram.



## 7 Häufig gestellte Fragen (FAQs)

### Sie empfangen keinen Ton

Überprüfen Sie, ob die Power LED leuchtet und sich der Eingangswahlschalter (Input Select Switch) in der richtigen Position befindet.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden? Schauen Sie dann auf [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Hinweis

### 8.1 Konformitätserklärung

**CE** Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes BoomBoom 93 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien: Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit. Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen. Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb

## 8.2 Recycling



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union. Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## 8.3 Urheberrechte

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Pattitude BV. BoomBoom 93™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV. Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Marmitek bv - po box 4257 - 5604 eg Eindhoven - Niederlande

# 1 Table des matières

1	Table des matières .....	19
2	Consignes de sécurité .....	20
3	Votre produit .....	21
3.1	Introduction .....	21
3.2	Contenu de l'emballage .....	21
3.3	Description du produit.....	22
4	Au travail.....	23
4.1	Connexion du produit .....	23
4.1.1	Connecter à la source numérique (par ex. téléviseur) 23	
4.1.2	Connecter à votre amplificateur audio .....	23
4.2	Alimentation.....	23
5	Schéma de connexion .....	24
6	Informations produit.....	24
6.1	Spécifications techniques .....	24
7	Foire aux questions (FAQ) .....	25
8	Notifications .....	25
8.1	Déclaration de conformité.....	25
8.2	Recyclage.....	26
8.3	Droits d'auteur .....	26

## 2 Consignes de sécurité

**Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour consultation ultérieure si nécessaire.**

- Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à des sources de lumière trop fortes ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de la portée des enfants.
- Ne jamais brancher un adaptateur secteur ou un câble d'alimentation lorsqu'il est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.
- Ne jamais ouvrir le produit : l'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux.
- Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Débranchez l'adaptateur AC/DC de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par vous-même.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité du fait des produits en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

## 3 Votre produit

### 3.1 Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek Connect DA51. Grâce à ce décodeur tv audio numérique vers audio stéréo vous pouvez transmettre le son numérique de votre téléviseur vers votre amplificateur audio analogique. Idéal lorsque votre amplificateur audio analogique n'a pas d'entrées audio numériques. Le Marmitek Connect DA 51 est très facile à installer.

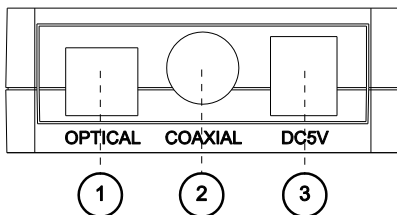
#### Le Marmitek Connect DA51 :

- Décodeur & convertisseur tv audio numérique vers audio stéréo
- Connectez votre nouveau téléviseur à l'entrée analogique de votre amplificateur
- Convertissez les signaux numériques de votre téléviseur (Toslink/coaxial) en un signal audio (analogique) gauche/droit
- Idéal lorsque votre amplificateur audio n'a pas d'entrées audio numériques.
- Décode et convertit les signaux stéréo numériques non compressés (PCM) ainsi que les signaux audio multicanaux (Dolby Digital 5.1 et DTS ES6.1).
- Toujours prêt à l'emploi, aucune configuration n'est nécessaire.
- Très compact

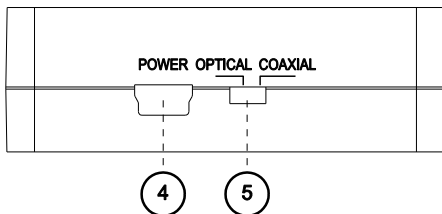
### 3.2 Contenu de l'emballage

- A. 1x Décodeur Audio
- B. 1x Adaptateur d'alimentation USB 5V/1A DC
- C. 1 x Câble d'alimentation micro USB
- D. 1 x Manuel d'utilisation

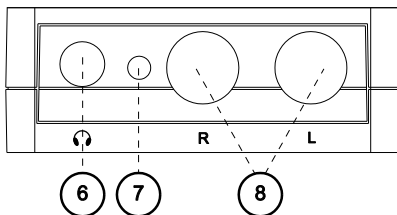
### 3.3 Description du produit



1. Prise de connexion Toslink
2. Prise de connexion coaxiale
3. Prise de connexion pour le câble d'alimentation



4. Prise de connexion pour le câble d'alimentation micro USB
5. Commutateur Optique/Coaxial



6. Prise de connexion pour casque
7. Voyant LED d'alimentation
8. Prise de connexion pour sortie ligne Stéréo

## 4 Au travail

Avant de pouvoir utiliser le produit veuillez procéder comme suit.

- Connectez votre téléviseur (ou autre source audio numérique ; lecteur Blu-ray, console de jeux, décodeur/settop box etc.) au Connect DA51.
- Sélectionnez l'entrée audio souhaitée.
- Connectez votre amplificateur audio au Connect DA51.
- Mettez le Connect DA51 sous tension.

Explication de chaque étape.

### 4.1 Connexion du produit

#### 4.1.1 Connecter à la source numérique (par ex. téléviseur)

Connectez le câble Toslink/optique ou le câble coaxial de votre téléviseur (ou autre source) à l'entrée 'optique' (1) ou 'coaxiale' (2) du Connect DA51.

Positionnez le commutateur de sélection d'entrée (5) sur 'optique' ou 'coaxial', cela dépend de l'entrée choisie.

#### 4.1.2 Connecter à votre amplificateur audio

Raccordez votre amplificateur audio analogique au Connect DA51 par le biais de la sortie D/G (8)

### 4.2 Alimentation

Connectez le câble d'alimentation (B) fourni au Connect DA51 (4) par le biais du câble micro USB (C). Branchez l'adaptateur secteur dans la prise de courant.

## 5 Schéma de connexion



## 6 Informations produit

### 6.1 Spécifications techniques

Alimentation :	230VAC +10% -10% 50Hz, 5V 1000mA switched mode power adapter (alimentation à découpage)
Entrée audio :	1 x Optique (Toslink), 1 x Coaxiale numérique audio numérique non compressé
Sortie audio :	2 x RCA (G/D) 1 x 3.5mm (Casque).
DAC :	192 kHz, 24 bit
Formats audio pris en charge :	2 canaux LPCM, fréquences d'échantillonnage 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz Dolby Digital 5.1 DTS-ES6.1
Rapport de signal/perturbation :	≥120db.
Séparation des canaux Audio D/G :	≥85db.
Plage de fréquence :	(20Hz ~ 20KHz) +/- 0.5db.
Dimensions : (H x l x P) :	20x55x72 mm.
Poids :	40 grammes



## 7 Foire aux questions (FAQ)

### **Vous n'avez pas de son**

Assurez-vous que le voyant LED d'alimentation soit allumé et que le commutateur de sélection d'entrée soit sur la bonne position.

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ? Veuillez consulter le site internet [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Notifications

### 8.1 Déclaration de conformité

**CE** Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Connect DA51 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des Directives : Directive 2004/108/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 15 décembre 2004, relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique. Directive 2006/95/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 12 décembre 2006, concernant le rapprochement des réglementations légales des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension. Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques. Règlement (CE) No 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la Directive 2005/32/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externes.

## 8.2 Recyclage



Informations environnementales pour les clients de l'Union Européenne. La directive européenne 2002/96/CE exige que l'appareil sur lequel est apposé ce symbole sur le produit ou son emballage ne soit pas jeté avec les ordures ménagères non triées. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par les autorités gouvernementales ou locales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme de cet appareil ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien appareil, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux ou le service de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit

## 8.3 Droits d'auteur

Marmitek est une marque déposée de Pattitude BV. Connect DA51™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés. Ce manuel d'utilisation a été rédigé avec le plus grand soin. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression. Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions. Les autres noms de produits et d'entreprises mentionnés dans ce manuel d'utilisation peuvent être des marques des entreprises concernées. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information. Cela ne signifie pas que ces produits soient recommandés ou approuvés par Marmitek. Marmitek décline donc de toute responsabilité en ce qui concerne la fiabilité de ces produits.

Marmitek bv - postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Pays-Bas

# 1 Contenido

1	Contenido .....	27
2	Instrucciones de seguridad .....	28
3	El producto .....	29
	3.1 Introducción .....	29
	3.2 Contenido del embalaje .....	29
	3.3 Vista general del producto .....	30
4	Primeros pasos.....	31
	4.1 Conectar el producto .....	31
	4.1.1 Conectar con la fuente digital (p.e. TV) .....	31
	4.1.2 Conectar con el amplificador de audio .....	31
	4.2 Alimentación .....	31
5	Diagrama de conexión.....	32
6	Información del producto .....	32
	6.1 Especificaciones técnicas.....	32
7	Preguntas frecuentes (FAQs).....	33
8	Notificación .....	33
	8.1 Declaración de conformidad.....	33
	8.2 Reciclaje .....	34
	8.3 Derechos de propiedad intelectual .....	34

## 2 Instrucciones de seguridad

Lee este modo de empleo atentamente antes de usar el dispositivo y guárdalo para consultarlo si necesario.

- Exclusivamente para el uso en sitios interiores.
- No use el producto en un ambiente húmedo o en la cercanía de agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, fuentes de luz muy potentes o luz solar directa.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca conecte un adaptador de si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal.
- Deje las reparaciones o servicios a personal experto.
- Quite el adaptador de corriente AC/DC de la toma si no usa el dispositivo durante mucho tiempo.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará.
- En caso de uso indebido o inapropiado, Marmitek no acepta ninguna responsabilidad de producto.
- Marmitek no acepta la responsabilidad para daños consecuenciales que difieren de la responsabilidad de producto legal.

## 3 El producto

### 3.1 Introducción

Felicidades por la compra del Marmitek Connect DA51. Con este decodificador digital de audio TV a audio estéreo puede transmitir el sonido digital del TV al amplificador de audio análogo. La solución perfecta cuando el amplificador de audio análogo no dispone de entradas de audio digital. El Marmitek Connect DA 51 se instala fácilmente.

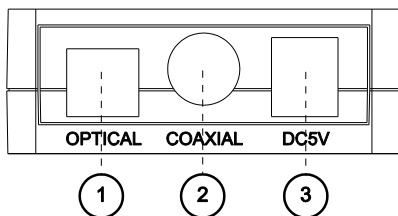
#### El Marmitek Connect DA51:

- Decodificador & convertidor de audio TV a audio estéreo.
- Conectar un TV nuevo con la entrada análoga del amplificador.
- Convertir señales de audio digital del TV (Toslink/coaxial) en una señal de audio izquierda/derecha (análoga).
- La solución perfecta cuando el amplificador de audio análogo no dispone de entradas de audio digital.
- Decodifica y convierte tanto señales de estéreo digitales sin comprimir (PCM) como también señales de audio de múltiples canales (Dolby Digital 5.1 en DTS ES6.1).
- Sin configuración, listo para usar.
- Muy compacto.

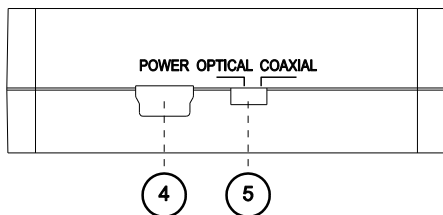
### 3.2 Contenido del embalaje

- A. 1x Decodificador de audio
- B. 1x Adaptador de alimentación 5V/1A DC USB
- C. 1 x Cable de alimentación Mini USB
- D. 1 x Modo de empleo

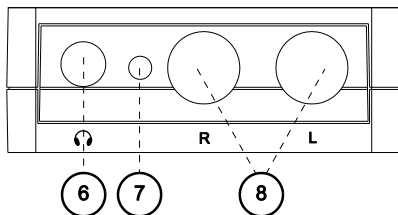
### 3.3 Vista general del producto



1. Conector Toslink
2. Conector coaxial
3. Conector para cable de alimentación



4. Conector para cable de alimentación mini USB
5. Conmutador óptico/coaxial



6. Conector auricular
7. Indicador LED de alimentación
8. Conector salida estéreo de línea

## 4 Primeros pasos

Antes de usar el producto hay que realizar los siguientes pasos.

- Conectar el TV (o cualquier fuente de audio digital: reproductor Blue-Ray, consola de juego, decodificador/set top box etc.) con el Connect DA51.
- Seleccionar la entrada de audio adecuada.
- Conectar el amplificador de audio con el Connect DA51.
- Enchufar el Connect DA51.

Explicación paso a paso:

### 4.1 Conectar el producto

#### 4.1.1 Conectar con la fuente digital (p.e. TV)

Conectar el cable Toslink/óptico o el cable coaxial del TV (o de otro tipo de fuente) con la entrada "optical" (1) o "coaxial" (2) del Connect DA51.

Poner el conmutador (5) en posición "optical" o "coaxial", dependiente de la entrada elegida.

#### 4.1.2 Conectar con el amplificador de audio

Conectar el amplificador de audio análogo con el Connect DA51 por la salida R/L (8)

### 4.2 Alimentación

Conectar el adaptador de alimentación suministrado (B) con el Connect DA51 (4) usando el cable micro USB (C). Enchufar el adaptador de alimentación en la toma de corriente.

## 5 Diagrama de conexión



## 6 Información del producto

### 6.1 Especificaciones técnicas

Alimentación:	230 VAC +10 % -10 % 50Hz, 5 V 1.000 mA Adaptador de alimentación en modo conmutado
Entrada de audio:	1 x Óptico (Toslink), 1 x Coaxial digital audio digital sin comprimir
Salida de audio:	2 x RCA (L/R) 1 x 3,5 mm (auricular)
DAC:	192 kHz, 24 bit
Formatos de audio compatibles:	LPCM de dos canales, 32 KHz, 44,1 KHz, 48 KHz, 96 KHz frecuencias de muestreo Dolby Digital 5.1 DTS-ES6.1
Proporción señal/interferencia:	≥120 dB
Separación de canales audio D/I:	≥85 dB
Alcance de frecuencia:	(20 Hz ~ 20 KHz) +/- 0,5 dB
Dimensiones (A x A x P):	20 x 55 x 72 mm
Peso:	40 g



## 7 Preguntas frecuentes (FAQs)

### No hay sonido

Asegúrese de que el LED de indicación de alimentación esté encendido y de que el conmutador de selección de entrada esté puesto en la posición correcta.

¿No ha encontrado la respuesta a su pregunta? Visite [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Notificación

### 8.1 Declaración de conformidad

**CE** Marmitek BV declara que este Connect DA51 cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directiva: Directiva 2004/108/EG del Parlamento Europeo y del Consejo del 15 de diciembre 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética. Directiva 2006/95/EG del Parlamento Europeo y del Consejo del 12 de diciembre 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión. Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío.

## 8.2 Reciclaje



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea. La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

## 8.3 Derechos de propiedad intelectual

Marmitek es una marca registrada de Pattitude BV. Connect DA51™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia. Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones. Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

Marmitek BV - apartado de correos 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Países Bajos

# 1 Indice

1	Indice .....	35
2	Precauzioni di sicurezza .....	36
3	Il prodotto .....	37
3.1	Introduzione .....	37
3.2	Il Marmitek Connect DA51: .....	37
3.3	Contenuto della confezione .....	37
3.4	Panoramica del prodotto .....	38
4	Per iniziare .....	39
4.1	Collegamento del prodotto .....	39
4.1.1	Collegamento alla sorgente digitale (p.e. tv) .....	39
4.1.2	Collegamento all'amplificatore audio .....	39
4.2	Alimentazione .....	39
5	Diagramma di collegamento .....	40
6	Informazioni prodotto .....	40
6.1	Specificazioni tecniche .....	40
7	Domande frequenti (FAQ) .....	41
8	Notifica .....	41
8.1	Dichiarazione di conformità .....	41
8.2	Riciclaggio .....	42
8.3	Diritti d'autore .....	42

## 2 Precauzioni di sicurezza

**Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso di questo prodotto e conservarle per riferimento futuro.**

- Solo per l'uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, fonti di luce forte o luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare mai un alimentatore danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa.
- Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione CA/CC dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. della responsabilità civile sui prodotti.
- Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato.
- Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

## 3 Il prodotto

### 3.1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Marmitek Connect DA51. Con questo decoder audio digitale tv a audio stereo è possibile trasmettere il suono digitale del televisore ad un amplificatore audio analogico. È ideale nel caso che l'amplificatore audio analogico non sia dotato di ingressi audio digitali. Il Marmitek Connect DA 51 è di facile installazione.

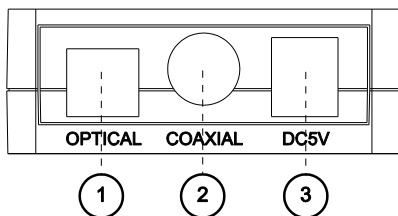
### 3.2 Il Marmitek Connect DA51:

- Decoder e convertitore audio digitale tv a audio stereo.
- Collegare il televisore nuovo all'ingresso analogico dell'amplificatore.
- Convertire i segnali audio digitali del televisore (Toslink/coassiale) in un segnale audio (analogico) sinistro/destro.
- È ideale nel caso che l'amplificatore audio analogico non sia dotato di ingressi audio digitali.
- Decodifica e converte sia i segnali digitali non compressi (PCM) che i segnali audio multicanali (Dolby Digital 5.1 e DTS ES6.1).
- Pronto all'uso, non richiede nessuna configurazione.
- Molto compatto

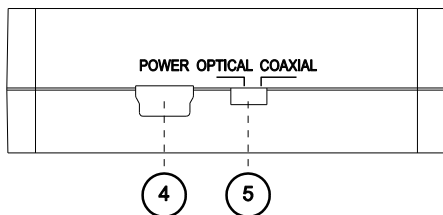
### 3.3 Contenuto della confezione

- A. 1x decoder audio
- B. 1x alimentatore USB 5V/1A CC
- C. 1 x cavo di alimentazione USB Mini
- D. 1 x istruzioni per l'uso

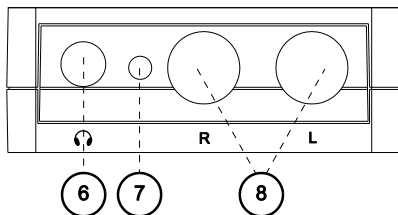
### 3.4 Panoramica del prodotto



1. presa Toslink (cavo ottico)
2. presa Coax (cavo coassiale)
3. presa per cavo di alimentazione



4. presa per cavo di alimentazione USB Mini
5. Selettore input (ottico/coassiale)



6. presa per cuffia
7. indicatore LED di alimentazione
8. presa per uscita linea stereo

## 4 Per iniziare

Prima della messa in servizio del prodotto, eseguire i seguenti passi:

- Collegare il tv (o altra sorgente audio digitale; lettore Blu-ray, console videogiochi, decoder/set-top box, ecc.) al Connect DA51.
- Selezionare l'input audio desiderato.
- Collegare l'amplificatore audio al Connect DA51.
- Fornire il Connect DA51 di alimentazione.

Qui sotto segue la spiegazione passo per passo.

### 4.1 Collegamento del prodotto

#### 4.1.1 Collegamento alla sorgente digitale (p.e. tv)

Collegare il cavo Toslink/ottico o il cavo coassiale del tv (o altra sorgente) all'ingresso 'optical' (ottico, 1) o 'coaxial' (coassiale, 2) del Connect DA51.

Impostare il selettore input (5) su 'optical' o 'coaxial', a seconda dell'input usato.

#### 4.1.2 Collegamento all'amplificatore audio

Collegare l'amplificatore audio analogico al Connect DA51 tramite l'uscita R/L (8).

### 4.2 Alimentazione

Collegare l'alimentatore (B) al Connect DA51 (4) tramite il cavo USB micro (C). Inserire l'alimentatore nella presa di corrente.

## 5 Diagramma di collegamento



## 6 Informazioni prodotto

### 6.1 Specificazioni tecniche

Alimentazione:	230VCA +10% -10% 50Hz, 5V 1000mA alimentatore switching
Ingresso audio:	1 x ottico (Toslink), 1 x digitale coassiale audio digitale non compresso
Uscita audio:	2 x RCA (S/D) 1 x 3.5mm (cuffia).
DAC:	192 kHz, 24 bit
Formati audio supportati:	LPCM a 2 canali, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz frequenze di campionamento Dolby Digital 5.1 DTS-ES6.1
Rapporto segnale/rumore:	≥120db.
separazione canali audio D/S:	≥85db.
Portata di frequenza:	(20Hz ~ 20KHz) +/- 0.5db.
Dimensioni (A x L x P):	20x55x72 mm.
Peso:	40 grammi.



## 7 Domande frequenti (FAQ)

### Manca il suono

Assicurarsi che il led di alimentazione sia acceso e che il selettore input si trovi nella posizione corretta.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra? Visitare [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Notifica

### 8.1 Dichiarazione di conformità



Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il Connect DA51 è conforme ai requisiti essenziali ed ad altre disposizioni relative a Direttive: Direttiva 2004/108/CE del

Parlamento europeo e del Consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica. Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione. Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni.

## 8.2 Riciclaggio



Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea. La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature usate, si prega di contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

## 8.3 Diritti d'autore

Marmitek è un marchio commerciale di Pattitude BV. Connect DA51™ è un marchio commerciale di Marmitek BV. Tutti i diritti riservati. Questo manuale è stato redatto con la massima cura. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa. I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV. Qualsiasi uso del contenuto, ma senza limitazioni, la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek, è severamente proibito. Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati. Altri nomi di società e prodotti qui menzionati possono essere marchi delle rispettive società. I prodotti di altri produttori sono menzionati a solo scopo informativo, ma non significa che questi prodotti siano raccomandati o approvati da Marmitek. Marmitek non accetta alcuna responsabilità per quanto riguarda l'affidabilità di questi prodotti.

---

MARMITEK BV - PO BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN - PAESI BASSI

# 1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave .....	43
2	Veiligheidsinstructies .....	44
3	Uw product .....	45
	3.1 Introductie .....	45
	3.2 Inhoud van de verpakking .....	45
	3.3 Overzicht van het product.....	46
4	Aan de slag.....	47
	4.1 Het product aansluiten.....	47
	4.1.1 Aansluiten op de digitale bron (bijv. tv).....	47
	4.1.2 Aansluiten op uw audio versterker.....	47
	4.2 Voeding .....	47
5	Verbindingsdiagram.....	48
6	Productinformatie .....	48
	6.1 Technische specificaties.....	48
7	Veelgestelde vragen (FAQs) .....	49
8	Kennisgeving.....	49
	8.1 Verklaring van overeenstemming .....	49
	8.2 Recycling .....	50
	8.3 Auteursrechten .....	50

## 2 Veiligheidsinstructies

**Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.**

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Sluit een voedingsadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat.
- Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Haal de AC/DC voedingsadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen.
- Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.
- Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

## 3 Uw product

### 3.1 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek Connect DA51. Met deze digitale tv audio naar stereo audio decoder kunt u het digitale geluid van uw tv doorsturen naar uw analoge audio versterker. Ideaal voor als uw analoge audio versterker geen digitale audio ingangen heeft. De Marmitek Connect DA 51 is zeer eenvoudig te installeren.

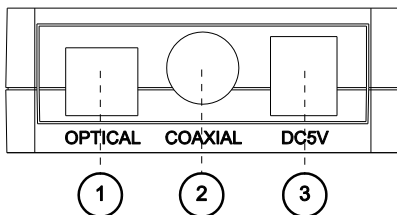
#### De Marmitek Connect DA51:

- Digitale tv audio naar stereo audio decoder & converter
- Sluit uw nieuwe tv aan op de analoge ingang van uw versterker
- Converteer digitale audio signalen van uw tv (Toslink/coaxiaal) naar een links/rechts (analoog) audio signaal
- Ideaal wanneer uw audio versterker geen digitale audio ingangen heeft.
- Decodeert en converteert zowel digitale ongecomprimeerde stereo signalen (PCM) als meerkanaals audio signalen (Dolby Digital 5.1 en DTS ES6.1).
- Direct klaar voor gebruik, geen configuratie nodig.
- Zeer compact

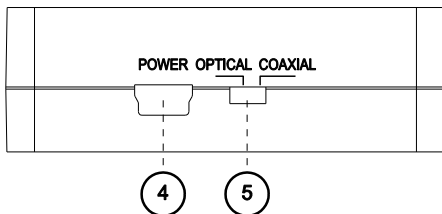
### 3.2 Inhoud van de verpakking

- A. 1x Audio Decoder
- B. 1x 5V/1A DC USB power adapter
- C. 1 x Mini USB voedingskabel
- D. 1 x Gebruiksaanwijzing

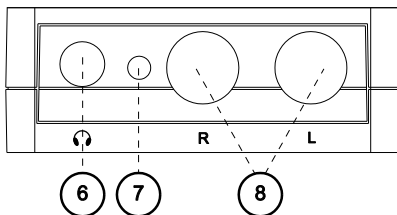
### 3.3 Overzicht van het product



1. Toslink aansluiting
2. Coax aansluiting
3. Aansluiting voor voedingskabel



4. Aansluiting voor de mini USB voedingskabel
5. Switch Optisch / Coax



6. Aansluiting voor hoofdtelefoon
7. LED voeding indicator
8. Aansluiting voor Stereo line uitgang

## 4 Aan de slag

Voor u het product in gebruik kunt nemen moeten de volgende stappen ondernomen worden.

- Sluit uw tv (of andere digitale audio bron; Blue-ray speler, game console, decoder/settop box etc.) aan op de Connect DA51.
- Selecteer de gewenste audio input.
- Sluit uw audio versterker aan op de Connect DA51.
- Voorzie de Connect DA51 van voeding.

We zullen dit nu stap voor stap aan u uitleggen.

### 4.1 Het product aansluiten

#### 4.1.1 Aansluiten op de digitale bron (bijv. tv)

Sluit de Toslink/ optische kabel of coax kabel van uw tv (of andere bron) aan op de 'optical' (1) of 'coaxial' (2) input van de Connect DA51.

Ze de input select switch (5) op 'optical' of 'coaxial', dit is afhankelijk van de hiervoor gekozen input.

#### 4.1.2 Aansluiten op uw audio versterker

Verbind uw analoge audio versterker met de Connect DA51 via de R/L uitgang (8)

### 4.2 Voeding

Sluit de meegeleverde power adapter (B) aan op de Connect DA51 (4) via de micro USB kabel (C). Stop de voedingsadapter in het stopcontact.

## 5 Verbindingsdiagram



## 6 Productinformatie

### 6.1 Technische specificaties

Voeding:	230VAC +10% -10% 50Hz, 5V 1000mA switched mode power adapter
Audio ingang:	1 x Optisch (Toslink), 1 x Digitaal Coax. uncompressed digital audio
Audio output:	2 x RCA (L/R) 1 x 3.5mm (Headphone).
DAC:	192 kHz, 24 bit
Ondersteunde audio formaten:	2-kanaals LPCM, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz sample frequenties Dolby Digital 5.1 DTS-ES6.1
Signaal / ruis verhouding:	≥120db.
Kanaal scheiding Audio R/L:	≥85db.
Frequentiebereik:	(20Hz ~ 20KHz) +/- 0.5db.
Afmetingen (H x B x D):	20x55x72 mm.
Gewicht:	40 gram.



## 7 Veelgestelde vragen (FAQs)

### U heeft geen geluid

Verzeker u ervan dat de power led brandt en de input select switch in de juiste stand staat.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Kennisgeving

### 8.1 Verklaring van overeenstemming

 Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze Connect DA51 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen: Richtlijn 2004/108/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit. Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen. Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur. Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen.

## 8.2 Recycling



Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie. De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of dienst afvalverwerking, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

## 8.3 Auteursrechten

Marmitek is een handelsmerk van Pattitude BV. Connect DA51™ is een handelsmerk van Marmitek BV. Alle rechten voorbehouden. Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties. Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten

---

Marmitek bv - postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Nederland



The logo graphic consists of two thick, black, curved lines that meet at a central point at the top, forming a shape reminiscent of a roof or a stylized 'M'.

**MARMITEK<sup>®</sup>**  
**[www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)**